

тельств и мнения, высказанные в ходе прений в Ассамблее, завершила на своей сорок третьей сессии второе чтение проекта статей о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности<sup>28</sup>,

*отмечая также*, что, как указывается в пункте 25 доклада Комиссии международного права о работе ее сорок третьей сессии<sup>28</sup>, Комиссия постановила рекомендовать Генеральной Ассамблее созвать международную конференцию полномочных представителей для рассмотрения проекта статей о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности, подготовленных Комиссией, и заключения конвенции по этому вопросу,

*принимая во внимание* пункт 1 а статьи 13 Устава Организации Объединенных Наций, в котором предусматривается, что Генеральная Ассамблея организует исследования и делает рекомендации в целях поощрения прогрессивного развития международного права и его кодификации,

*считая*, что успешная кодификация и прогрессивное развитие норм международного права, регулирующих юрисдикционные иммунитеты государств и их собственности, содействовали бы поощрению и осуществлению целей и принципов, закрепленных в статьях 1 и 2 Устава,

*признавая* желательность заключения конвенции о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности,

*признавая также* важность достижения общего согласия для успешного завершения работы над такой конвенцией,

1. *выражает* признательность Комиссии международного права за проделанную ею важную работу по вопросу о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности и специальным докладчикам за их вклад в эту работу;

2. *предлагает* государствам представить не позднее 1 июля 1992 года свои письменные комментарии и замечания по проекту статей, принятому Комиссией международного права;

3. *просит* Генерального секретаря распространить такие комментарии и замечания, с тем чтобы способствовать обсуждению этого вопроса на сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи;

4. *постановляет* учредить на своей сорок седьмой сессии в рамках Шестого комитета рабочую группу открытого состава с целью рассмотрения, с учетом письменных комментариев государств, а также мнений, высказанных в ходе прений на сорок шестой сессии Ассамблеи:

а) вопросов существа, вытекающих из этого проекта статей, с тем чтобы содействовать успешному заключению конвенции путем достижения общего согласия;

б) вопроса о созыве международной конференции, которую следует провести в 1994 году или позднее, для заключения конвенции о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности;

5. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок седьмой сессии пункт, озаглавленный "Конвенция о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности".

67-е пленарное заседание,  
9 декабря 1991 года

#### 46/56. Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее двадцать четвертой сессии

А

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 2205 (XXI) от 17 декабря 1966 года, которой она учредила Комиссию Организации Объединенных Наций по праву международной торговли, поручив ей содействовать прогрессивному согласованию и унификации права международной торговли и в этой связи учитывать интересы всех народов, в особенности развивающихся стран, в деле широкого развития международной торговли, а также на свои резолюции 43/166 от 9 декабря 1988 года, 44/33 от 4 декабря 1989 года и 45/42 от 28 ноября 1990 года,

*вновь подтверждая* свою убежденность в том, что прогрессивное согласование и унификация права международной торговли, сокращая или устраняя правовые препятствия в международной торговле, особенно те из них, которые затрагивают интересы развивающихся стран, в значительной степени содействовали бы всеобщему экономическому сотрудничеству между всеми государствами на основе равенства, справедливости и общих интересов, а также ликвидации дискриминации в международной торговле и, таким образом, благосостоянию всех народов,

*рассмотрев* доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее двадцать четвертой сессии<sup>29</sup>,

*сознавая* тот ценный вклад, который может внести Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли в рамках Десятилетия международного права Организации Объединенных На-

<sup>28</sup> Там же, сорок шестая сессия, Дополнение № 10 (A/46/10), глава II.

<sup>29</sup> Там же, Дополнение № 17 и исправление (A/46/17 и Corr.1).

ций, в особенности в области распространения права международной торговли,

1. *с признательностью принимает к сведению доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее двадцать четвертой сессии;*

2. *принимает к сведению успешное завершение Конференции Организации Объединенных Наций по ответственности операторов транспортных терминалов в международной торговле, состоявшейся в Вене 2—19 апреля 1991 года, на которой была принята Конвенция Организации Объединенных Наций об ответственности операторов транспортных терминалов в международной торговле*<sup>30</sup>;

3. *вновь подтверждает мандат Комиссии как центрального правового органа в рамках системы Организации Объединенных Наций в области права международной торговли на координацию правовой деятельности в этой области, для того чтобы избежать дублирования усилий и содействовать эффективности, последовательности и взаимосвязанности в унификации и согласовании права международной торговли, и в этой связи рекомендует Комиссии через ее секретариат по-прежнему поддерживать тесное сотрудничество с другими международными органами и организациями, в том числе региональными организациями, активно действующими в области права международной торговли;*

4. *призывает Комиссию по-прежнему, по мере необходимости, принимать во внимание соответствующие положения резолюций, касающихся нового международного экономического порядка, которые были приняты Генеральной Ассамблеей на ее шестой<sup>31</sup> и седьмой<sup>32</sup> специальных сессиях;*

5. *вновь подтверждает важность, в особенности для развивающихся стран, работы Комиссии по подготовке кадров и оказанию помощи в области права международной торговли и желательность проведения ею семинаров и симпозиумов для обеспечения такой подготовки кадров и помощи и в этой связи:*

*а) выражает признательность Комиссии за организацию симпозиума по праву международной торговли<sup>33</sup>, проведенного в связи с двадцать четвертой сессией Комиссии, и регионального семинара по праву международной торговли, состоявшегося в Дуале, Камерун, в январе 1991 года<sup>34</sup>, и тем правительствам, взносы которых позволили провести симпозиум и семинар;*

<sup>30</sup> A/CONF.152/13.

<sup>31</sup> Резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI).

<sup>32</sup> Резолюция 3362 (S-VII).

<sup>33</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, со-рок шестая сессия, Дополнение № 17 и исправление (A/46/17 и Corr.1), пункты 334—336.*

<sup>34</sup> Там же, пункт 332.

*б) предлагает правительствам, соответствующим органам Организации Объединенных Наций, организациям, учреждениям и отдельным лицам вносить добровольные взносы в целевой фонд для проведения симпозиумов Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли и, при необходимости, для финансирования специальных проектов и иными способами оказывать секретариату Комиссии помощь в финансировании и организации семинаров и симпозиумов, в частности в развивающихся странах, а также с целью предоставления стипендий кандидатам из развивающихся стран, с тем чтобы они могли принимать участие в таких семинарах и симпозиумах;*

6. *высоко оценивает принятое Комиссией решение организовать в качестве первого шага в подготовке своей программы деятельности для Десятилетия международного права Организации Объединенных Наций Конгресс по праву международной торговли в течение последней недели двадцать пятой сессии Комиссии, которая должна состояться в Нью-Йорке 4—22 мая 1992 года<sup>35</sup>, и выражает надежду на то, что все государства и заинтересованные международные организации воспользуются этой возможностью для направления соответствующих делегатов на Конгресс для рассмотрения прогресса, достигнутого в деле прогрессивной унификации и согласования права международной торговли за последние двадцать пять лет, и тех практических потребностей, которые можно предвидеть на будущее;*

7. *вновь предлагает тем государствам, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о подписании или ратификации конвенций, разработанных под эгидой Комиссии, или присоединении к ним.*

*67-е пленарное заседание,  
9 декабря 1991 года*

## В

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на свою резолюцию 2205 (XXI) от 17 декабря 1966 года, которой она учредила Комиссию Организации Объединенных Наций по праву международной торговли, поручив ей содействовать прогрессивному согласованию и унификации права международной торговли и в этой связи учитывать интересы всех народов, в особенности развивающихся стран, в деле широкого развития международной торговли,*

*подтверждая содержащееся в резолюции 2205 (XXI) положение о том, что представители членов Комиссии назначаются государствами-членами по возможности из числа лиц, особенно компетентных в области права международной торговли,*

*ссылаясь на свою резолюцию 3108 (XXVIII) от 12 декабря 1973 года, которой она расширила состав Комиссии до тридцати шести государств, а именно,*

<sup>35</sup> Там же, пункты 343—349.

девять государств Африки, семь государств Азии, пять государств Восточной Европы, шесть государств Латинской Америки и девять государств Западной Европы и других государств, с тем чтобы в ней были представлены различные географические регионы и основные правовые и экономические системы мира,

*будучи обеспокоена* тем, что в последние годы развивающиеся страны относительно редко бывают представлены экспертами на сессиях Комиссии, и в особенности в ее рабочих группах, что отчасти объясняется нехваткой ресурсов для покрытия путевых расходов таких экспертов,

*будучи убеждена* в том, что выполнение мандата Комиссии, в частности подготовка общеприемлемых правовых текстов, требует активного участия представителей всех регионов и различных правовых и экономических систем на справедливой основе и что ввиду сложного и технического характера деятельности Комиссии и ее рабочих групп представители должны обладать особыми знаниями в области права международной торговли,

*учитывая* процедуры возмещения путевых расходов, установленные в отношении некоторых органов Организации Объединенных Наций в соответствии с разделом IX ее резолюции 43/217 от 21 декабря 1988 года,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о возможных путях оказания помощи развивающимся странам, с тем чтобы они могли принимать участие в работе заседаний Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли<sup>36</sup>;

2. *предлагает* Пятому комитету в целях обеспечения полного участия всех государств-членов рассмотреть в консультации с Генеральным секретарем вопрос о предоставлении, в рамках имеющихся ресурсов, помощи в покрытии путевых расходов наименее развитым странам, являющимся членами Комиссии, а также, в порядке исключения, другим развивающимся странам, являющимся членами Комиссии, по их просьбе, с тем чтобы они могли принимать участие в сессиях Комиссии и ее рабочих групп;

3. *рекомендует* Комиссии рационализировать организацию своей работы и рассмотреть, в частности, вопрос о последовательном проведении заседаний своих рабочих групп;

4. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

67-е пленарное заседание,  
9 декабря 1991 года

<sup>36</sup> A/46/349.

**46/57. Рассмотрение проектов статей о статусе дипломатического курьера и дипломатической почты, не сопровождаемой дипломатическим курьером, и проектов факультативных протоколов к ним**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 44/36 от 4 декабря 1989 года, в которой она отметила, что Комиссия международного права, принимая во внимание письменные замечания правительств и мнения, высказанные в ходе прений в Ассамблее, завершила на своей сорок первой сессии второе чтение проектов статей о статусе дипломатического курьера и дипломатической почты, не сопровождаемой дипломатическим курьером, а также подготовила проект факультативного протокола о статусе курьера и почты специальных миссий и проект факультативного протокола о статусе курьера и почты международных организаций универсального характера<sup>37</sup>,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 45/43 от 28 ноября 1990 года, в которой она постановила возобновить неофициальные консультации, которые проводились в ходе ее сорок пятой сессии, на своей сорок шестой сессии,

1. *выражает удовлетворение* полезными неофициальными консультациями, которые соответственно были проведены в ходе ее сорок шестой сессии для изучения проектов статей о статусе дипломатического курьера и дипломатической почты, не сопровождаемой дипломатическим курьером, и проектов факультативных протоколов к ним, а также вопроса о том, какие дальнейшие шаги должны быть приняты в отношении проектов этих документов в целях содействия принятию на этот счет общеприемлемого решения, и принимает к сведению доклад заместителя Председателя Шестого комитета, который председательствовал на этих консультациях<sup>38</sup>;

2. *постановляет* возобновить в ходе своей сорок седьмой сессии эти неофициальные консультации;

3. *постановляет также* включить в предварительную повестку дня своей сорок седьмой сессии пункт, озаглавленный "Рассмотрение проектов статей о статусе дипломатического курьера и дипломатической почты, не сопровождаемой дипломатическим курьером, и проектов факультативных протоколов к ним".

67-е пленарное заседание,  
9 декабря 1991 года

<sup>37</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок четвертая сессия, Дополнение № 10 (A/44/10), глава II.

<sup>38</sup> Там же, сорок шестая сессия, Шестой комитет, 40-е заседание и исправление.